

Seit 53 Jahren
ihr zuverlässiges
Sprachrohr der
Völklinger
Vereine!

Mai 2022 - Nr. 5 - 53. Jahrgang



**In Zukunft
bessere Noten!**

2 kostenlose Unterrichtsstunden

- Nachhilfe für alle Fächer und Klassen
- Gezielte Prüfungsvorbereitung für HSA, MBA und (Fach-)Abitur
- Motivierte und erfahrene Nachhilfelehrer/-innen

Völklingen
Karl-Janssen-Str. 9 • Tel. 06898/19418
Geislautern
Ludweilerstraße 314 • Tel. 06898/448368

Seit 1959
Kompetenz und Zuverlässigkeit
Günther Kassel GmbH

- Sanitäre Installation
 - Heizungsbau
 - Öl- und Gasfeuerungsanlagen
- Völklingen-Fenne, Saarbrücker Str.236
Telefon 06898 / 32655

IHR AUTO – in guten Händen!

NEU Service & Reparatur für Motorräder, Roller und Mofas
UNSERE LEISTUNGEN

REPARATUREN ALLER FAHRZEUGTYPEN

- Fahrzeugdiagnose
- Glasservice
- HU und AU
- Achsvermessung PKW/LKW
- Motor-/Getriebeölspeisung
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Großes Ölserviceangebot LIQUI MOLY
- Unabhängiges Sachverständigen-Büro
- Lackier- und Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW, LKW, Industrie, Bau-/Landmaschinen
- Hol-/Bringservice
- Umfassende Fuhrparkbetreuung

Bitte sprechen Sie uns auf Angebote an.

K. Sofsky GmbH
Inh. A. Wacht • Kreisstraße 89 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20

VÖLKLINGER Stadtbrille

Raus in die Natur – Völklingens attraktive Wanderwege erleben



Der lange Winter ist vorbei, draußen grünt und blüht die Natur und lockt alle interessierten Wanderer hinaus in die grüne Lunge von Völklingen. Innerhalb und rund um die Stadt gibt es viele attraktive Wanderwege zu entdecken, die etwas für jeden bieten - egal ob jung oder alt. Die Stadt Völklingen hat die Ausschilderung von zehn der bereits durch den Saarwaldverein ausgewiesenen Strecken des großen Netzes erneuert und digitalisiert. Die Routen verlaufen zum Beispiel in Geislautern oder Lauterbach und sind über das Online-Portal „Outdoor Active“ abrufbar, wo auch der GPS-Track zur besseren Orientierung bereitgestellt wird. Wenn Wanderer auf diesen Wegen schöne Fotos machen, können diese auch entsprechend hochgeladen werden. Wer die Natur lieber in einer Gruppe erkundet, als allein, kann sich auch in diesem Jahr wieder einer Tour des geschulten und erfahrenen Wanderführers Martin Bambach anschließen. Im Auftrag der Stadt Völklingen bietet er von April bis Oktober insgesamt fünf Touren an. Es geht in den Völklinger Norden, den Völklinger Süden, zur Halde Velsen, rund um den Warndtweiher und anlässlich des städtischen Jubiläums auch an einem Sondertermin vom Alten Brühl aus über das Köllertal hin zur alten Fliehbürg auf dem Heidstock. Die genauen Termine entnehmen Sie dem Veranstaltungskalender auf der städtischen Website. Der Unkostenbeitrag für die Teilnahme beträgt pro Person 3,00 EUR (zu zahlen vor Ort), wobei Kinder bzw. Schüler kostenfrei bleiben. Bitte beachten Sie eventuelle behördlicher Auflagen und die begrenzte Teilnehmerzahl. Aus diesem Grund bitten wir um eine verbindliche Anmeldung über das Formular im Veranstaltungskalender der Stadt Völklingen. Bei Rückfragen können Sie gern per E-Mail die Tourist-Information im Neuen Bahnhof unter tourist-info@voelklingen.de oder unter 06898 13 2800 kontaktieren.



Stoppt den Krieg

Sebastian Feß
Foto: Martin Bambach

Künstler unbekannt

100 Jahre

1921 – 2021



NaturFreunde Völklingen-Mitte



**Vatertag, 26. Mai 2022
ab 11.00 Uhr**

im und am NaturFreundehaus

Livemusik mit Melanie Löw

Neue Anfänger-Tanzgruppe im TSC-Royal



Am 17. Mai 2022 startet beim Tanzsportclub Royal im Turnverein Völklingen eine neue Anfängertanzgruppe für Paare. Ziel dabei ist es, mit Freude und Spaß verschiedene Standard- und lateinamerikanische Tänze sowie Modetänze zu erlernen, wie zum Beispiel Cha Cha Cha, Rumba, Jive, Langsamer Walzer, Tango, Discofox oder Salsa. Interessierte Paare können am 17. Mai oder an den folgenden Dienstagen zu einer kostenlosen Schnupperstunde von 21.00 bis 22.00 Uhr vorbeikommen. Das Training findet im Gymnastiksaal (1. Etage) der Hans-Netzer-Halle, Gatterstraße 15-17 in Völklingen statt. Infos im Internet unter www.tsc-royal-vk.de oder unter Telefon 06834/43567, Ansprechpartnerin ist Frau Engels. Alle Übungsstunden finden unter Einhaltung der aktuellen Hygienevorschriften statt. Anmeldeformulare zum Downloaden findet man unter <http://www.tvvoelklingen.de> unter dem Menü „Kontakt“. Übrigens: Von 20.00 bis 21.00 Uhr tanzen die Fortgeschrittenen. Zu dieser Gruppe können Interessierte gerne einsteigen. Um sich einen Überblick zu verschaffen, können auch hier Paare zu einer kostenlosen Schnupperstunde vorbeikommen.

Bernd Mathieu

**Unsere WEB-
Ausgaben!**

**voelklinger-
stadtbrille.de**

9	5	7	2	8	4	3	6	1
6	4	1	5	7	3	8	2	9
2	3	8	6	9	1	5	7	4
7	2	6	1	3	9	4	5	8
8	9	4	7	6	5	2	1	3
3	1	5	4	2	8	6	9	7
5	8	9	3	1	2	7	4	6
1	7	2	8	4	6	9	3	5
4	6	3	9	5	7	1	8	2

Lösung des Sudoku von Seite 8

Theaterverein Titania Völklingen präsentiert ein neues Stück

TITANIA

Dem Theaterverein Titania steht die nächste Premiere vor der Tür, allerdings eine Wiederaufnahme von dem erfolgreichen Moselkrimi „Frieda“, aus der Feder von Jürgen Reitz. Ein Kriminalfall in einem Moseldorf. Die fünfzehnjährige Frieda wird erschlagen in einem Weinberg aufgefunden. Der Täter konnte nicht gefasst werden. Fünf Jahre später stirbt die Kommissarin, die in diesem Fall ermittelt hatte. Die Familie des ermordeten Mädchens wird noch einmal in den Strudel der Ereignisse gezerzt, dabei tauchen nicht nur die Erinnerungen an die damaligen Vorgänge auf, es werden auch Wahrheiten ans Licht gespült, die bisher streng gehütet wurden.



Es spielen: Inge Anna, Gaby Bongard-Westermann, Lena Rau, Rita Rau, Eveline Schmitt-Rech

Wann: 13. + 14. Mai sowie 1. + 2. Juli jeweils 19.30 Uhr

Wo: Theater Luisenthal (alte Turnhalle) Str. des 13. Januar 177, Völklingen

Tickets bei Ticket Regional und an der Abendkasse.

G. Bongard-Westermann, Titania Völklingen e.V., (copyright Titania)

TC Heidstock vor spannender Oberligasaison



Beim TC Heidstock wird in dieser Saison wieder sehenswerter Tennissport geboten. Nach der Meisterschaft in der Saarlandliga im Vorjahr startet der Völklinger Club wieder in der Oberliga Rheinland-Pfalz/Saar, wo er 2016 bis 2019 schon drei Jahre spielte. Im Kampf um den Klassenerhalt stehen im 7-er-Feld leider nur drei Heimspiele an, was die Aufgabe nicht erleichtert. Zwei Möglichkeiten zu punkten bieten sich jeweils sonntags ab 10.00 Uhr am 12. und 26. Juni, wenn die DJK Mainzer Sand und der HTC Bad Neuenahr in Völklingen antreten. Auswärtsspiele stehen beim TC Oberwerth Koblenz, beim TC Schmelz, bei der SG Gensingen/Bingen und beim TC Mutterstadt an. Während Schmelz als Aufstiegs kandidat gehandelt wird, rechnen sich die Heidstocker gegen Koblenz und Mutterstadt Siegchancen aus. Im Unterschied zu den anderen Teams, die sich auf den vorderen Plätzen mit bezahlten Spielern aus anderen Ländern verstärken, baut der TC Heidstock auf seine gewachsene Struktur mit Akteuren aus dem Verein sowie Spielern aus der Umgebung, die schon lange Jahre im TCH aktiv sind. Elf Spieler bilden die Mannschaft um die Nr. 1, Torben Etgen, und Teamkapitän Dominik Schmidt; nachgerückt ist aus dem eigenen Nachwuchs Tobias Klingel, alle anderen gehörten bereits dem Meister team des Vorjahres an. Für Zuschauerinnen und Zuschauer sind die Spiele jeweils am Sonntagmorgen ab 10.00 Uhr kostenlos, die Akteure freuen sich über zahlreiches Erscheinen und frenetische Anfeuerung. Das Vereinsbistro ist geöffnet, der Verein bietet zur Förderung der Jugendabteilung Grillwürstchen und Kuchen an.

Werner Michaltzik

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de



GREEN DIY FÜR KINDER

**Nachhaltige Ideen
und Rezepte rund ums Jahr**

Für den Planeten: Upcycling-Ideen, DIY-Projekte und einfache Rezepte aus saisonalem und regionalem Obst

und Gemüse. Kinder ab 7 Jahren können die Ideen dank illustrierter Step-Anleitungen ganz leicht selber machen. Denn eine nachhaltige Lebensweise in den Alltag zu integrieren kann so einfach sein. Vom Zero-Waste-Picknick im Sommer bis hin zu selbstgemachtem Vogelfutter für die kalten Monate: Resteverbrauchen statt wegwerfen lautet das Motto!

- **Kreative Resteverwertung mit nachhaltigen Rezepten und Bastelanleitungen**
- Ideen für jede Jahreszeit - **einfach gut essen**
- Auch Kinder wollen sich engagieren: **Nachhaltigkeit und Umweltschutz** verstehen
- **Dem Planeten zuliebe**

Hardcover mit ca. 40 Abbildungen (Format 22,3 x 22,6 cm)

Verlag Christophorus
Länge 80 Seiten / 14,99 Euro
ISBN: 9783841102577

Interreligiöses Bikergebet in Völklingen

Die Motorradsaison beginnt! Die Sonne lacht vom Himmel, es wird wärmer ... da sind Motorradfahrerinnen und Motorradfahrer froh, endlich wieder unbeschwert auf kleine und große Tour zu gehen, den Wind zu spüren, sich in die Kurven zu legen, den Schutzengel zu provozieren und.... Im Interreligiösen Biker-Gebet am Sonntag, 15. Mai 2022, um 10.00 Uhr auf dem Platz der Versöhnung (Moltkestraße 33-35) vor der Versöhnungskirche, wo alle mit ihren Motorrädern einen festen Standplatz finden, bitten die Mitglieder verschiedener Religionsgemeinschaften (Muslime, Christen,



Bahai) darum, dass die neue Saison ohne Unfall überstanden wird und um Segen. Natürlich werden auch Schutzengel und was man mit ihnen in den unterschiedlichen Religionen verbindet, Thema sein. Kleine Naschereien, Kaffee und Tee sorgen mit dafür, dass man nach dem Gebet auch noch gemütlich ins Gespräch kommen kann.

Kerstin von Baronowitz



Impressum

Verlag und Herausgeber: NOW! D-SIGN und DRUCK, Hauptstraße 43, 66127 Klarenthal. Verantwortlich für den redaktionellen Teil und den Anzeigenteil im Verlag: Jörg Kuhn, Tel.: (0 68 98) 85 24 53, Fax: (0 68 98) 85 24 55, texte@voelklingerstadtbrille.de und anzeigen@voelklingerstadtbrille.de

V.i.S.d.P.: Jörg Kuhn (jk), Erscheinungsweise: 1 x monatlich. Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Ausgabe: Nr. 6/2022, **Freitag, 10. Juni 2022**

Anzeigen- und Redaktionsschluss: **Mittwoch, 1. Juni 2022**, 12:00 Uhr

24-STUNDEN-ABFLUSSREINIGUNG-NOTDIENST SAARLANDWEIT

THEOBALD & KRÄMER G M B H
Sebastian-Bach-Str. 74
66287 Quierschied
66292 Riegelsberg
66333 Völklingen



- Kanalreinigung
 - TV-Inspektion
 - Fräsroboter
 - Kanalsanierung (o. Aufgraben)
 - Dichtheitsprüfung
- Auch sonn- und feiertags*
- Klärgruben-
 - Kurzschießungen
 - Verbundsteinarbeiten
 - Bau- und
 - Kanalreparaturen

Telefon (0 68 98) 86 48

Sicherheitsbeirat und Hermann-Neuberger-Schule gegen Rassismus

Sehr aufmerksam folgen die 27 Schülerinnen und Schüler der Klasse 8a der Gemeinschaftsschule Hermann Neuberger den Ausführungen von Werner Michaltzik. Der referiert für den Sicherheitsbeirat im Rahmen des bundesweiten Programms „Demokratie leben!“ des Ministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend über Rassismus zu Zeiten, als viele europäische Nationen noch Kolonien besaßen. Zudem besaßen sie auch noch ein auf den weißen Mann fixiertes Weltbild, das die Erdbevölkerung nach dem damaligen Stand der Wissenschaft in Rassen und Entwicklungsstufen einordnete. Gemeinsam mit den Jugendlichen bereitete der Referent die historischen und geografischen Grundlagen auf und kam dann auf Themen wie Sklaverei, Verschleppung, drastische Strafen und Völkermord zu sprechen, was er mit passenden Bildern anschaulich machte. Die Schülerinnen und Schüler wurden immer wieder mit gezielten Fragen zu Meinungsäußerungen motiviert, wobei sie zum Teil erstaunliche Vorkenntnisse zeigten, ebenso aber eine moderne Sicht auf die Gesellschaft. Das Themenfeld Rassismus/ Kolonialismus bot genug Stoff für drei Unterrichtseinheiten à 70 Minuten, die nach Ansicht der Klassenlehrer, Frau Kont und Herr Knosp, sinnvoll gefüllt wurden. Diskutiert wurde auch über die



Eignung einiger Personen aus der Kolonialzeit für eine Würdigung oder Ehrung auf Straßenschildern, wie es im Völklinger Stadtteil Heidstock immer noch zu sehen ist. Bei der jungen Generation löst dieses Festhalten an erwiesenen Rassisten und Straftätern nur noch Kopfschütteln aus. Während der Sicherheitsbeirat in Völklingen die organisatorischen Arbeiten übernimmt und den Referenten stellt, fördert das Jugendamt des Regionalverbandes das gesamte Projekt finanziell, so dass den teilnehmenden Schulen keine Kosten entstehen. Auch die anderen Völklinger Schulen, darunter drei „Schulen ohne Rassismus – Schulen mit Courage“, wurden vom Sicherheitsbeirat bereits kontaktiert und können sich bei Interesse an dem Projekt bei Werner Michaltzik telefonisch unter 06898-22281 oder per Mail unter werner@michaltzik.de melden und informieren.

Werner Michaltzik

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus)

Telefon: (06898) 85 24 53 • info@now-d-sign.de



TV Völklingen - mit Spaß bewegen!

**Werde aktiv -
sei dabei!**

**Indoor- &
Sommer-OUTDOOR-Training**
(Kostenfrei für alle Altersgruppen)

**MAT | Fitnessgymnastik |
DANCE & GYM Feeling**
(unna da Brigg)

vom 4. Mai - 27. Juli 2022

Im Rahmen des Programms „Fit & Vital - ein Leben lang“
Kontakt: Marion Hauptenthal: 06898 -5692777
www.tvvoelklingen.de

STB SAARLÄNDISCHER TURNERBUND **Fit & Vital**

Eröffnung der neuen Sporthalle vom Turnverein Völklingen

TVV Der Turnverein Völklingen von 1878 e. V. ist froh und stolz, dass nach nur 1-jähriger Bauzeit die neue vereinseigene Sporthalle fertig gestellt werden konnte. Sie befindet sich in der Stadionstraße hinter dem Hermann-Neuberger-Stadion, der Beschilderung „Faustballanlage“ folgen. Die Eröffnung beginnt um 11.00 Uhr und eine Besichtigung der neuen Sporthalle kann wahrgenommen werden. Alle Mitglieder des Turnverein Völklingen von 1878 e. V., Völklinger Bürger und Interessierte sind herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Gerd Hettinger

Den Dialog zwischen Jung und Alt fördern Virtuelles Mehrgenerationenhaus im Mehrgenerationen-haus der Diakonie Saar in Völklingen eröffnet

„Begegnungen über Generationengrenzen hinweg sind für alle bereichernd. Das ist im Mehrgenerationenhaus der Diakonie Saar in Völklingen seit Jahren erfahrbar. Wenn Erfahrungswissen und Technikbegeisterung zusammentreffen und weitergegeben werden, ist das eine große Chance. Hier setzt das neue Angebot, das Virtuelle Mehrgenerationenhaus, an. Gemeinsam soll die digitale Kompetenz gefördert werden. Das ermöglicht gerade auch älteren Menschen weiterhin eine Teilhabe am öffentlichen Leben



Bei der Eröffnung erhielten die Gruppe aus Völklingen ein Tablet, dass sie für die Teilnahme am Virtuellen Mehrgenerationenhaus nutzen kann. Mit auf dem Foto auch die Projektkoordinatorinnen Raphaela Leue (2.v.l.) und Paolo Dispoto (8.v.l.) sowie Medienreferent Wolf-Dieter Scheid (7.v.l.).

und an der Kommunikation mit Familie und Freunden, auch wenn diese weiter weg wohnen“, freut sich Diakonie-Geschäftsführer Udo Blank anlässlich der Auftaktveranstaltung für das virtuelle Mehrgenerationenhaus (VMGH) Völklingen. In der aktuellen Projektphase entstehen sieben neue Standorte, darunter das Haus

Häusliche Alten- und Krankenpflege **Gabi Kunkel**

Zulassung aller Krankenkassen

Informations-Pflegezentrum

Haydnstr. 11 • 66333 Völklingen

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10.00 - 13.00 Uhr

Tel.: **06898/2 12 93** • Fax: 75 90 507 • Mobil: 0171/83 91 418

email: info@pflegedienst-gabi-kunkel.de

www.pflegedienst-gabi-kunkel.de

Gerne informieren wir Sie!



Statistisches Amt
SAARLAND



zensus 2022

ONLINE- INFOVERANSTALTUNG

Was ist der Zensus? Was die GWZ?
Wer wird befragt? Und warum?
Sind alle Bürger*innen auskunftspflichtig?

Diese und andere Fragen beantwortet das
Zensus-Team im Statistischen Amt des Saarlandes
online
am 16. Mai 2022 um 15:30 Uhr.

Einwahldaten erhalten Sie mit Ihrer Anmeldung:
webinar.zensus@lzd.saarland.de

Fragen Sie uns!



Weitere Informationen zum Zensus unter www.zensus.saarland.de

in Völklingen im Mehrgenerationenhaus in Kooperation mit der Quartiersbezogenen Seniorenarbeit und der Stadt Völklingen. „Das virtuelle Mehrgenerationenhaus ist ein weiteres von vielen erfolgreichen Projekten der Diakonie Saar in Völklingen gemeinsam mit der Stadtverwaltung. Wir freuen uns, dass Völklingen als Kooperationspartner für die Kampagne Onlinerland Saar ausgewählt wurde, um interessierte Bürgerinnen und Bürger an das Internet und Themen der Digitalisierung heranzuführen“, erklärte Völklingens Oberbürgermeisterin Christiane Blatt. In dem Projekt begegnen sich Menschen aller Altersgruppen unterschiedlichster Herkunft mit Hilfe digitaler Kommunikationsmöglichkeiten. Gemeinsam sollen sie die Herausforderungen der digitalen Welt meistern und so einen Generationendialog und Zusammenhalt über alle Altersgruppen hinweg erzeugen. Der Teilnehmendenkreis im Alter zwischen 49 und 83 Jahren lernt zudem gemeinsam, etwa wie APPs heruntergeladen werden, Rezepte gefunden werden können oder online eine Reise gebucht werden kann. Über Messengerdienste und soziale Netzwerke bleibt die Gruppe in Kontakt. Regelmäßige reale Treffen zu Kursen und „Tablet-Kränzchen“ sind Teil des Konzeptes. Bereits seit 2016 hat sich das Projekt „Virtuelles Mehrgenerationenhaus“ der Landesmedienanstalt, dem MedienNetzwerk SaarLorLux e.V. und dem saarländischen Sozialministeriums, als deutschlandweit einzigartiges Leuchtturmprojekt im Bereich der digitalen Teilhabe im Saarland etabliert.

Stefanie Stein, Öffentlichkeitsarbeit

SR3 Vereinsduell in Völklingen SV Hermann-Röchling Höhe gemeinsam mit der DLRG Völklingen

Nachdem 2020 wegen Corona das Duell abrupt gestoppt wurde, geht es weiter mit dem Vereinsduell des SR3. Der SV 1949 Hermann Röchling Höhe e.V. und die DLRG Völklingen werden am 23. Mai 2022 gemeinsam im Halbfinale gegen die Volksbühne Pachten / KG Päther Dickkäpp antreten und um den Einzug ins Finale kämpfen. Hierzu laden die Vereine alle ein, die für Stimmung im Saal sorgen und die Vereine unterstützen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.



Safe the Date 23.5.2022, 19:00 Uhr in der Turnhalle der Grundschule Röchlinghöhe, Darmstädterstr. Tanja Wendt, 1. Vorsitzende

RECHTSANWALTSKANZLEI

SELLEN & GÖRRES

Rechtsanwalt Frank Görres



Völklingen | Marktstr. 17 - 19 | 06898 24048
öffentl. Parkplätze vor dem Haus
info@rechtsanwalt.vn

in Bürogemeinschaft: Rechtsanwältin Ingeborg Wappner
Rechtsanwältin Michaela Batsch

Zweigstelle Saarfels, Fliederstraße 56, 66701 Beckingen
Termine in Völklingen u. Beckingen Saarfels nach Vereinbarung

Ortsverband Heidstock

CDU Die CDU, Ortsverband Heidstock, führt endlich wieder nach zwei Jahren eine 8-Tagesfahrt vom 24. bis 31. Juli 2022 nach Südtirol mit verschiedenen Ausflügen durch. Die Übernachtung mit HP findet im Hotel Elisabeth, Meran-Gratsch, statt. Bei Interesse bitte bei der Ortsvorsitzenden E. Seewald melden: Mobil 0175-5221410 oder per Mail ellen.seewald@web.de. Auch nicht Parteimitglieder sind herzlich eingeladen.

Ellen Seewald

Du + Wir sind
Blutspende!



DRK-Blutspendedienst West

ACHTUNG!
BLUTSPENDE MIT
TERMINRESERVIERUNG

Nächster Blutspende-Termin:

Ludweiler

Freitag, 27.05.2022

15:30 Uhr bis 19:30 Uhr

Katholisches Pfarrheim, Spessartstr. 2

Terminreservierung im Internet:

<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/ludweiler>



Infos und Termine rund um die Blutspende:

0800 1194911

www.blutspendedienst-west.de | [/drk.blutspendedienst.west](https://www.facebook.com/drk.blutspendedienst.west)



DRK-Blutspendedienst West



Wir suchen ab sofort:

- Hauswirtschaftler/in
- Examierte Fachkraft (AP, GKP etc.)
- PDL bzw. stlv. PDL (auch ohne Erfahrung)
- Führerschein und eigener PKW sind gewünscht.

Wir bieten:

- attraktive Bezahlung
- unbefristetes Arbeitsverhältnis

Bewerbung an: Olga Ruttloff

Telefon: 06898 - 504 65 30

Mail: verwaltung@aundo-pflegezentrum.de

Botschaften in die Zukunft: Erlebnisse im Wandel der Zeit

Im Jahr 2022 blickt Völklingen auf eine 1.200 Jahre alte Geschichte zurück. Zu diesem Anlass sammelt der Verein Miteinander in Völklingen e. V. in Kooperation mit dem Stadtarchiv noch bis zum 30.05.2022 Botschaften in die Zukunft. Erlebnisse, die in Zusammenhang mit Völklingen stehen, können in Briefen niedergeschrieben und z. B. an einen Verein, zukünftige Mieter der eigenen Wohnung oder die noch unbekannte Verwaltungsspitze adressiert werden. Alle Briefe werden 20 Jahre im Stadtarchiv gelagert und im Jahr 2042 für Sie verschickt. Wenn auch Sie ein emotionales Erlebnis in der Zukunft erwirken möchten, schicken Sie Ihre Erlebnisse im Wandel der Zeit an den Verein Miteinander in Völklingen e. V.

KONTAKT:

Verein Miteinander in Völklingen e. V.
Kopernikusstraße 41 - 66333 Völklingen
Tel.: 06898-22641 - E-Mail: info@miteinander-in-voelklingen.de

Jüngste Fußballer des Warndt-Gymnasiums bei Jugend trainiert für Olympia in der nächsten Runde



Das Team des Warndt-Gymnasiums gibt sich keine Blöße und zieht souverän in die nächste Runde der Wettkampfsreihe Jugend



hintere Reihe v. l. n. r.: Trainer Sebastian Welsch, Maximilian Welsch, Leandro Imeneo, Samuel Anton, Ahmad Hasan, Ben Fries, Devin Yildirim
vordere Reihe v. l. n. r.: Moritz Gillet, Ben Losev, Mika Lavall, Shaheen Schneider

trainiert für Olympia ein. Trainer und Sportlehrer Sebastian Welsch hatte sein Team perfekt eingestellt. Den widrigen Bedingungen am 1. April 2022 bei Schneeregen, Eiseskälte und schlechter Sicht auf dem Kunstrasen des SV Wehrden trotzte die jüngste Fußballmannschaft des Warndt-Gymnasiums und setzte sich in souveräner Manier als Sieger der Vorrunde in der Altersklasse WK 4 durch. Mit einem bravourösen und spektakulären 6:0-Sieg gegen die Mannschaft der Graf Ludwig Gemeinschaftsschule Ludweiler läutete das Team im ersten Spiel das Torfestival an diesem Tag ein. Auch im zweiten Spiel war Offensive der Matchplan und ein glattes 5:0 gegen die Truppe des Marie-Luise-Kaschnitz-Gymnasiums aus Völklingen das Resultat. Ohne Gegentreffer war damit die Qualifikation für die Zwischenrunde die nur logische Konsequenz. Auch dort muss sich die Mannschaft keineswegs verstecken und kann den Gegnern mit breiter Brust entgegentreten. Die Schulgemeinschaft des Warndt-Gymnasiums gratuliert der Mannschaft und wünscht viel Erfolg für die kommenden Spiele. Gedankt sei an dieser Stelle Sebastian Welsch für seinen Einsatz an der Seitenlinie. Zudem gilt ein besonderer Dank allen Eltern für die Unterstützung trotz der kurzfristigen Organisation.

medi



**Venengesundheit und
Kompressionsstrümpfe-
Funktion trifft
Komfort und Schönheit.**

**mediven –
einfach leichte Beine!**

Sanitätshaus Keller
Rathausstraße 37 • Völklingen
☎ (06898) 2 26 88

Miederwaren • Kompressionsstrümpfe • Bandagen
Einlagen • Krankenpflegeartikel
Rollstühle und Hilfsmittel • Orthopädie-Technik

ich fühl mich besser



Unser Haus der Begegnung

mit integriertem Trauerkaffee




So individuell wie jeder einzelne Mensch ist, sollte auch die Trauerfeier ganz im Sinne und in Gedenken an die Persönlichkeit des Verstorbenen gestaltet werden.

Raum und Zeit für Ihre Trauer!

Haus der Begegnung
Karlsruhner Straße 26 | 66333 VK - Ludweiler
Tel. (06898) 933 933
www.avalon-bestattungen.de

DUCHENE



AVALON
Bestattungen

Zait & Kloster

Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen
Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung
Klärgrubenkurzschließung
Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten
Haustrockenlegung
Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung

Naturbewusstes Völklingen

WIR BÜRGER
Völklingen

Völklingen befindet sich in vielen Dingen im Wandel. Naturbewusstes Denken vieler Bürgerinnen und Bürger sorgt für eine positive Entwicklung in der Stadt und den Stadtteilen. In Zusammenarbeit mit der Völklinger Verwaltung werden zahlreiche Projekte in Angriff genommen und nach und nach umgesetzt. Verstärkt setzen sich Mitglieder von WIR BÜRGER für die Projekte ein. So konnte z. B. durch das Engagement von Dorothee Metzinger-Leick

nach langer Wartezeit, nun endlich ein Bienenfutterautomat in Geislautern aufgestellt werden. Hiermit soll das Bewusstsein der Bevölkerung geweckt werden, dass es wichtig ist, den Bienenbestand zu verstärken. Weiterhin ist man durch verschiedene Initiativen ständig darum bemüht, Ruhebänke an Wanderwegen aufzustellen. So konnten etwa im Bereich von Ludweiler verschiedene gespendete Ruhebänke durch das Mitwirken von Martin Lacour aufgestellt wer-



den. Auch die Beschilderungen und Gestaltung von Wanderwegen werden durch vereinzelte Aktionen von Ortsräten unterstützt und durchgeführt. In Völklingen hofft man, daß damit die Attraktivität der Stadt gesteigert wird und sie mit Ihren Wäldern und Wiesen viele auswärtige Besucher nach Völklingen führt. Stephan Tautz

Unsere WEB-Ausgaben!
voelklingerstadtbrille.de

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



Schilder zum Taubenfütterungsverbot aufgestellt

Am Saarufer an der Anlegestelle in Wehrden und am Rastplatz Fährmann weisen jetzt Schilder darauf hin, dass das Füttern von Tauben und Wasservögeln untersagt ist. Denn das steht nicht nur so in der kommunalen Satzung und ist bußgeldbewehrt, sondern schadet auch den Tieren, gerade wenn ungeeignetes Futter ausgestreut wird. Zudem lockt ausgelegtes Futter Ratten und anderes Ungeziefer an. Auf Anregung des Sicherheitsbeirates hat die Stadt in Abstimmung mit dem Wasser- und Schifffahrtsstraßenamt die neuen Schilder rechtzeitig zur Sommersaison deutlich sichtbar aufgestellt. Insbesondere die Tauben werden von der AG Lebenswertes Völklingen im Sicherheitsbeirat bestens und artgerecht in zwei Taubenhäusern versorgt. Das Wehrdener Taubenhäuser steht am Völklinger Ufer an der Schiffsanlegestelle, das Taubenhäuser in der Innenstadt befindet sich auf dem Dach eines Geschäftshauses. Der Sicherheitsbeirat erhofft sich vom Betrieb, der Reinigung und dem Eieraustausch in den Taubenhäusern eine Begrenzung der Taubenzahl und insbesondere eine starke und wahrnehmbare Reduktion der Verschmutzung durch Taubenkot, gerade rund um die Wehrdener Brücke und den Hafen, aber auch in der Innenstadt im Umfeld der Geschäfte, der Aufenthaltsorte und dem Kinderspielplatz. Da auch in der Innenstadt immer noch häufig gegen das Taubenfütterungsverbot verstoßen wird, würde es der Sicherheitsbeirat begrüßen, wenn auch im Zentrum weitere Schilder zum Taubenfütterungsverbot aufgestellt würden, zum Beispiel in der Forbacher Passage. Die AG Lebenswertes Völklingen bittet Hauseigentümer, darauf zu achten, dass ihre Gebäude keine Möglichkeiten zum Brüten für Tauben bieten, etwa in Dachstühlen, Überständen und Schlupflöchern.

Werner Michaltzik



Chansons der Goldenen Zwanziger



Duo SOVELA

Anna Sophia Backhaus, Gesang und Ukulele

Verena Jochum, Harfe

Welthits von Marlene Dietrich, Sarah Leander, den Comedian Harmonists, Songs von Kurt Weill, Friedrich Hollaender, Fred Raymond u. a.

Foto: Robertus Koppies

Samstag, 21. Mai 2022, 19 Uhr

Versöhnungskirche

Poststraße 48, 66333 Völklingen

Eintritt 12 €

FMV

Freundeskreis für Musik in der Versöhnungskirche
www.fmv-vk.de | fmv@fmv-vk.de



Rätseln, denken und gewinnen

um-sorgen, hegen	alt-römi-sche Kaiser-dynastie	natur-licher Farb-stoff	deutsche Vorsilbe	Vorname des Re-gisseurs Brooks	Save-Zufluss	ehem. deutsche Airline (Abk.)	Drei-finger-faltier	Abk.: in Grün-dung	Erfinder der Einweg-ware	Stadt in der Ober-pfalz	Material vieler Münzen	latei-nisch: neun		
all-bekannt, üblich					proben			8	Essenz					
engl. Parla-ments-entscheid				Metall-arbeiter						clever	Amts-prache in Laos			
Schalt-uhr (engl.)			Film von Steven Spiel-berg							Schiffs-ent-er-balken		frühere Brillen-form		
										dänisch: See				
Hunde-schar bei der Jagd			religiöse Lehrer der Hindus							hinteres Schiffs-segel	chinesi-sche Dynastie			
Scheren der Schafe	irische Graf-schaft	Kfz-Z. Gelsen-kirchen										5		
										abge-laichter Hering				
dänische Groß-stadt am Kattegat		Gebets-zeit	Initialen Spiel-bergs		U-Bahn in London (Kw.)	Frauen-name	Sklavin in der Oper „Tu-randot“	Ort bei Gent	kauka-sischer Stein-bock	Zeichen d. physik. Atmo-sphäre	Kfz-Z. Bamberg	Abk.: euro-päische Norm	einges-chaltet	alter Ton-träger (Abk.)
Papa-geien-name		kleiner Dolch								7	englischer Jagd-hund			
			eigen-artiger Mensch								engl. Frauen-kurz-name		Presse-arbeit (engl. Abk.)	
Winzer														

**Rolläden
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore
• für Rolläden
• für Garagentore**

**Fenster und Rolläden
Schiestel** GMBH

**Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rolladen-Schiestel.de**

Sie wollen mit der Stadtbrille gewinnen? So einfach geht's: Nachdem Sie das Kreuzworträtsel gelöst haben, ergibt sich aus den Buchstaben in den eingekreisten Feldern, in der Reihenfolge der zugehörigen Ziffern, das **Lösungswort**. Dieses senden sie bitte entweder per Mail an **info@now-d-sign.de** mit dem Betreff: **Lösungswort** oder per Post an: **Now-D-Sign und Druck, Hauptstraße 43, 66127 Saarbrücken-Klarenthal. Vergessen Sie bitte Ihren Namen, ihre Adresse und Telefon-Nr. nicht.** Einsendeschluss ist der **25. Mai 2022.**

Zu gewinnen gibt es das Buch „**Green DIY für Kinder**“ im Wert von 14,99 Euro.



Der Gewinner wird per Mail/ Telefon benachrichtigt und in der nächsten Ausgabe genannt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Viel Glück!

Das Lösungswort des letzten Rätsels war **Reisepass**. Gewonnen hat **Erika Strunk** und **Anton Ninaus**. Herzlichen Glückwunsch!

				8				1
	4			7				9
2	3							4
7				1		9		
8	9			7			2	
				4			6	
			9			2		4
	7	2						3
						5	7	8

Die Lösung des Sudoku finden Sie auf Seite 2.

„Die Seele des Weins“ Warum man beim Einkauf auch auf die Herkunft des Weins achten sollte

(djd-k). Ein Riesling aus Rheinhessen oder ein fränkischer Silvaner? Ein Dornfelder aus der Pfalz oder ein Grauburgunder aus Baden? Wer im Supermarkt oder Weinhandel vor den Regalen steht, hat die Qual der Wahl. Doch was sagt die Herkunft eines Weines aus? Und lässt sich die Qualität



Die Region erschmecken: Jede Rebsorte besitzt ihre eigene, typische Note, die sich jedoch von Anbaugebiet zu Anbaugebiet unterscheiden kann.
Foto: dj-d-k/www.rheinhessenwein.de/Robert Dieth

schon auf dem Etikett ablesen?

Geschmackliches Spiegelbild der Herkunft

Der Boden, in dem die Reben wurzeln, ist für die Qualität eines Weines ebenso entscheidend wie die klimatischen Verhältnisse und die Arbeit des Winzers. In manchen Weinlagen ist der Boden zum Beispiel vom Kalkstein geprägt, in anderen vom Löss, was sich dann auch im Wein widerspiegelt. „Herkunft ist wie ein Fingerabdruck, sie ist die Seele eines Weins“, erklärt Winzerin Christine Huff vom Weingut Fritz Ekkehard Huff in Nierstein, einem von rund 2.000 Weinbaubetrieben in Deutschlands größtem Weinbaugebiet Rheinhessen. Die Region um Nierstein ist vom „Roten Hang“ geprägt: In den Weinlagen dominiert eisenhaltiges rotes Gestein, der Ton-sandsteinboden ist trocken und kann Wärme gut speichern. „Speziell der Riesling ist eine Sorte, die bei trockenem Boden wie am Roten Hang tief wurzelt. Auf ihrem Weg zum Wasser nimmt die Rebe die ganzen Mineralstoffe des Bodens auf“, so die Winzerin. Dieses Spiegelbild des Bodens geht dann in die Trauben über und prägt den Wein. So hat der typische Riesling vom „Roten Hang“ eine feine, würzige Note und ist in seiner klaren Struktur einzigartig.

Gutswein, Ortswein oder Lagenwein?

Wer also ein echtes Original auf der Zunge und am Gaumen schmecken möchte, sollte einen Wein mit geschützter Ursprungsangabe wählen. Steht „Rheinhessen“ auf dem Etikett, stammen die Trauben für Riesling, Silvaner und Co. zu 100 Prozent aus dieser Region. Unter www.rheinhessenwein.de können Weinliebhaber nach Winzerbetrieben suchen. Eine gute Orientierung beim Weinkauf bieten zudem die Angaben des Anbaugebiets, etwa Rheinhessen, des Ortes, zum Beispiel Nierstein, oder der Lage, beispielsweise Niersteiner Pettenthal, auf dem Etikett. Gutsweine gelten dabei als „Visitenkarten“ des Winzers, für sie werden ausschließlich Trauben des Weingutes verwendet. Ortsweine sollen den Charakter des Ortes zeigen – die Trauben stammen von den besten Weinbergen innerhalb einer Ortschaft. Lagenweine wiederum stellen die hochwertigsten Weine eines Betriebs dar – die Trauben sind in definierten Einzellagen gereift. Für Christine Huff sind diese Angaben ein wichtiges Qualitätsmerkmal: „Die Reben wachsen nur hier vor meiner Haustür, diese Gegebenheiten des sogenannten Terroirs gibt es nur an diesem Ort. Das kann man nicht kopieren oder fälschen.“



Wichtige Telefonnummern

Notruf Polizei 110	Stadtwerke Völklingen 150-0
Notruf Feuerwehr 112	
Notarzt/Krankenwagen 19 222	Stadtwerke Störungsdienst 150 - 222
Rettungsfax für Hör- und Sprachgeschädigte 0681 - 7 53 96 10	Stadtwerke Fahrscheinverkauf 150 - 250
Rettungsleitstelle 2 69 00	Amtsgericht 2 03 02
Notruf Vergiftungen 06841 - 19 240	Agentur für Arbeit 5 01 00
Bereitschaftsdienstpraxis an der Knappschaftsklinik Püttlingen 01805 - 66 30 05	Finanzamt 2 03 01
Gesundheitsamt 0681 - 5 06 54 37	Postamt Marktplatz 5 01 60
Polizei Cloosstr. 202-0	Zugauskunft 1 18 61
	Stadtverwaltung/Bürgerbüro 13-0
	Volkshochschule 13 25 97
	Stadtbibliothek 13 24 33
	Abfallberatung 13 23 74
	Touristinfo 13 28 00



Apothekennotdienste

An den Feiertagen und Wochenenden

Samstag, 14.05.2022:

Viktoria-Apotheke
66111 Saarbrücken
Bahnhofstraße 95 + 97
Telefon 0681/36148

Sonntag, 15.05.2022:

Apotheke Klein
66346 Püttlingen
Pickardstr. 36
Telefon 06898/66204

Samstag, 21.05.2022:

Apotheke im Globus
66333 Völklingen
Rathausstraße 53
Telefon 06898/9350524

Sonntag, 22.05.2022:

Landmann Apotheke
Oliver Blank
66333 Völklingen
Moltkestr. 5
Telefon 06898/29010

Donnerstag, 26.05.2022:

Winterberg-Apotheke
66127 SB-Klarenthal
Kreisstraße 62
Telefon 06898/3444

Samstag, 28.05.2022:

Heidstock-Apotheke
66333 Völklingen-Heidstock
Gerhardstr. 185
Telefon 06898/81662

Sonntag, 29.05.2022:

Marien-Apotheke
66333 VK-Fürstenhausen
Saarbrücker Straße 62
Telefon 06898/3539

Samstag, 04.06.2022:

Rastpfuhl-Apotheke
66113 Saarbrücken
Rastpfuhl 3
Telefon 0681/71101

Sonntag, 05.06.2022:

Ludwigs-Apotheke OHG
66113 Saarbrücken
Sittersweg 50
Telefon 0681/44531

Montag, 06.06.2022:

Glückauf-Apotheke
66128 Saarbrücken-
Gersweiler
Hauptstr. 213
Telefon 0681/702284

KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände?

RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Erdbeben-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



Gottesdienste in Völklingen

Kath. Pfarreiengemeinschaft St. Eligius

- | | |
|--|---|
| <p>Samstag, 7. Mai
18.00 Uhr Heidstock,
St. Paulus, Vorabendmesse</p> <p>Sonntag, 8. Mai
10.30 Uhr Völklingen,
St. Eligius, Hochamt mit Feier
der Erstkommunion</p> <p>17.00 Uhr Luisenthal,
Christkönig, Kamin-Abend</p> <p>Samstag, 14. Mai
18.00 Uhr Röchlinghöhe,
St. Konrad, Vorabendmesse</p> <p>Sonntag, 15. Mai
9.15 Uhr Luisenthal,
Christkönig, Wort-Gottes-Feier</p> <p>10.30 Uhr Völklingen,
St. Eligius, Hochamt</p> <p>Sonntag, 22. Mai 2022
10.30 Uhr Völklingen,
St. Eligius, Hochamt</p> <p>Donnerstag, 26. Mai 2022
Hochfest Christi Himmelfahrt</p> <p>10.30 Uhr Völklingen,
St. Eligius, Festmesse</p> <p>Samstag, 28. Mai 2022
18.00 Uhr Fürstenhausen,
Schmerzhaftes Mutter,
Vorabendmesse</p> | <p>Sonntag, 29. Mai 2022
10.30 Uhr Völklingen,
St. Eligius, Hochamt</p> <p>11.00 Uhr Röchlinghöhe,
St. Konrad,
Heilige Messe zum Dorffest</p> <p>Samstag, 4. Juni 2022
18.00 Uhr Heidstock,
St. Paulus, Vorabendmesse</p> <p>Sonntag, 5. Juni 2022
10.30 Uhr Völklingen,
St. Eligius, Hochamt</p> <p>17.00 Uhr Luisenthal,
Christkönig, Kamin-Abend</p> <p>Pfingstmontag, 6. Juni 2022
10.30 Uhr Versöhnungskirche
Ökumenischer Freiluftgottes-
dienst auf dem Martin-Luther
Platz</p> <p>Samstag, 11. Juni 2022
18.00 Uhr Röchlinghöhe,
St. Konrad, Vorabendmesse</p> <p>Sonntag, 12. Juni 2022
11.00 Uhr Völklingen,
St. Eligius, interreligiöses
Gebet zum Stadtjubiläum</p> |
|--|---|

Bitte melden Sie sich zu den Gottesdiensten vorab im Pfarrbüro unter Telefon: 06898 / 9146800 oder online auf unser Homepage: www.kirche-vk.de an.

Ev. Versöhnungskirchengemeinde Poststraße 48 in 66333 Völklingen

Die Besucher werden nach den geltenden Richtlinien in der großen Kirche verteilt, so dass kein Grund zur Sorge besteht. Die geforderten Hygienebestimmungen werden alle eingehalten. Jeder Gottesdienstbesucher ist verpflichtet, eine Mund-Nasen-Bedeckung in Form einer FFP2- oder medizinischen Maske bis zu seinem Sitzplatz zu tragen.

- | | |
|--|---|
| <p>Samstag, 07.05.2022,
18.00 Uhr Erlöserkirche
Vorstellungsgottesdienst der
Konfirmandinnen und Konfir-
manden - Pfarrer Köhler</p> <p>Samstag, 14.05.2022,
17.00 Uhr
Ev. Kirche Schaffhausen
Gottesdienst für Paare mit
Candle-Light-Dinner mit
anschließendem Konzert
mit der Band „WortSpiel“
Pfarrhepaar Köhler</p> <p>Sonntag, 15.05.2022,
10.00 Uhr
Platz der Versöhnung,
vor der Versöhnungskirche
(Moltkestraße)
Biker-Gebet -
Interreligiöses Team</p> <p>11.15 Uhr, Erlöserkirche
Kindergottesdienst -
Miriam Lehberger</p> <p>Sonntag, 22.05.2022,
10.00 Uhr
Versöhnungskirche
Jubiläumskonfirmation -
Pfarrer Köhler</p> | <p>Donnerstag, 26.05.2022
Christi Himmelfahrt
10.00 Uhr
Martin-Luther-Platz
Gottesdienst unter freiem
Himmel - Pfarrer Köhler</p> <p>Pfingstsonntag,
05.06.2022, 14.00 Uhr
Versöhnungskirche
Konfirmation mit Abendmahl
- Pfarrer Köhler</p> <p>Pfingstmontag, 06.06.2022
10.30 Uhr
Martin-Luther-Platz
Ökumenischer Gottesdienst</p> <p>Sonntag, 12.06.2022,
10.00 Uhr
Kath. Kirche St. Eligius
Ökumenischer Gottesdienst
zum Bürgerfest in Zusam-
menarbeit mit anderen
Religionen im Pfarrgarten
St. Eligius</p> <p>Samstag, 18.06.2022
18.00 Uhr
Versöhnungskirche
Gottesdienst
Pfarrer Köhler</p> |
|--|---|

Ev. Freikirchliche Gemeinde Heidstock

Wir freuen uns, dass wir gemeinsam Gottesdienste feiern können. Dabei gelten die allgemeinen Hygiene- und Abstandsregeln:

- die maximale Teilnehmerzahl ist auf 32 Personen begrenzt
- Alle Gottesdienste finden in unserem Gemeindezentrum, Neckarstraße 5 statt
- Sie beginnen um **10.00 Uhr** und dauern maximal 1 Stunde, parallel dazu findet der Kindergottesdienst statt.
- Von zu Hause aus lassen sich unsere Gottesdienste auf YouTube unter efg Voelklingen verfolgen
- Jeder ist herzlich eingeladen.
- Wer sich krank fühlt, sollte zu Hause bleiben.

- | | |
|--|--|
| <p>Sonntag, 08.05.2022
Sonntag, 15.05.2022
Sonntag, 22.05.2022
(Taufe in der Saar beim
„Rastplatz Fährmann“ in
Wehrden), um 11.00 Uhr</p> | <p>geht es dann weiter mit
einer Feier in unseren
Gemeinderäumen</p> <p>Sonntag, 29.05.2022
Sonntag, 05.06.2022
(mit Abendmahl)</p> |
|--|--|



Seit 1980 Gebäude-Energieberater HWK

Heizung-Bad-Elektro

· Heizkesseltausch	· Fliesenarbeiten	· Solarkollektoren
· Gas-Öl-Pellets	· Badsanierung	· Photovoltaik
· Kundendienst	· (sauber & günstig)	· Schornsteinsanierung
· Wärmepumpen	· Bäderausstellung	· Rohrbrüche

Tel. 0 68 98 / 2 28 23 - Moltkestraße 25 - Völklingen
www.heizung-baeder-mueller.de

**Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen**

- Seniorenpflege

- Krankenpflege

- Behandlungspflege

- Betreuung

- hauswirtschaftliche Versorgung

- Beratung für pflegende Angehörige

- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Pflege
Dunkel & Mertes GmbH
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil:
01 77 / 7 27 93 40

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Ev. Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

Völklinger Straße 90, 66333 Völklingen-Ludweiler

Tel.: 06898/8500733 oder 06898/4541

Fax: 06898/43762

Mail: voelklingen-warndt@ekir.de

Homepage: www.evangelisch-im-warndt.de

Öffnungszeiten unseres Gemeindebüros

Dienstag und Freitag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch: 15.00 bis 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Kleiderladen Ludweiler

Mittwoch 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Unsere Gruppen und Kreise freuen sich immer über Zuwachs

Sollten Sie Interesse an unseren Gruppen und Kreisen haben, können Sie sich gerne im Gemeindebüro (06898/4541) oder auf unserer Homepage (www.evangelisch-im-warndt.de) informieren.

Gottesdienste in der evangelischen

Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

Die Gottesdienstzeiten werden im Gemeindebrief, in den Aushängen der Kirchengemeinde, auf der Homepage der Kirchengemeinde (www.evangelisch-im-warndt.de) und in der Presse veröffentlicht.

Samstag, 14. Mai, 18.00 Uhr

Auferstehungskirche Wehrden
Pfarrer Wißmann

Sonntag, 15. Mai, 10.00 Uhr

Hugenottenkirche Ludweiler,
Diakonin Vollmer
Vorstellung der Konfirmanden

Sonntag, 15. Mai, 10.30 Uhr

Ev. Kirche Karlsbrunn
Pfarrer Wißmann

Samstag, 21. Mai, 18.00 Uhr

Hugenottenkirche Ludweiler,
Pfarrer i.R. Dening

Sonntag, 22. Mai, 9.00 Uhr

Ev. Kirche Karlsbrunn
Pfarrer i.R. Dening
mit Abendmahl

Sonntag, 22. Mai, 10.30 Uhr

Kreuzeskirche Fürstenhausen
Pfarrer Gaevert
Konfirmation mit Abendmahl

Mittwoch, 25. Mai, 10.00 Uhr

Kreuzeskirche Fürstenhausen
Pfarrer Gaevert
Kindergartengottesdienst

Donnerstag, 26. Mai, 11.00 Uhr

Christi Himmelfahrt
Hugenottenkirche Ludweiler,
Diakonin Vollmer
Konfirmation mit Abendmahl

Sonntag, 29. Mai, 10.00 Uhr

Naßweiler, Feuerwach Süd,
Prädikantin Decker u.
Pfarrer Axel Maria Kraus
Ök. Gottesdienst mit dem
Posaunenquartett

Sonntag, 29. Mai, 11.00 Uhr

Hugenottenkirche Ludweiler,
Teamleitung Dening
„Gottesdienst – anders!“

Pfingstsonntag, 5. Juni,

9.00 Uhr

Ev. Kirche Karlsbrunn
Pfarrer Gaevert
mit Abendmahl

Pfingstsonntag, 5. Juni,

9.15 Uhr

Hugenottenkirche Ludweiler,
Prädikantin Decker
mit Abendmahl

Pfingstsonntag, 5. Juni,

10.30 Uhr

Auferstehungskirche Wehrden
Pfarrer Gaevert
Jubelkonfirmation mit
Abendmahl

Pfingstmontag, 6. Juni,

10.30 Uhr

Kreuzeskirche Fürstenhausen
Pfarrer Gaevert

Samstag, 11. Juni, 18.00 Uhr

Ev. Kirche Karlsbrunn, Prädikantin Decker

Sonntag, 12. Juni, 9.15 Uhr

Hugenottenkirche Ludweiler,
Prädikantin Decker
Jubelkonfirmation

Sonntag, 12. Juni, 10.30 Uhr

Kreuzeskirche Fürstenhausen
Pfarrer Wißmann
mit Abendmahl

Samstag, 18. Juni, 18.00 Uhr

Auferstehungskirche Wehrden,
Pfarrer i.R. Dening

Sonntag, 19. Juni, 9.15 Uhr

Hugenottenkirche Ludweiler,
Pfarrer i.R. Dening

Sonntag, 19. Juni, 10.30 Uhr

Ev. Kirche Karlsbrunn, Pfarrer Gaevert
mit Konfirmanden

Jehovas Zeugen

Sonntag, 15. Mai 2022

10:00 Uhr Öffentlicher Vortrag: I Was Gottes Herrschaft für uns bedeuten kann.

Donnerstag, 19. Mai 2022

19:00 Uhr SCHÄTZE AUS GOTTES WORT | 2. Samuel 1–3.

Sonntag, 22. Mai 2022

10:00 Uhr Öffentlicher Vortrag: Gibt es wirklich einen Teufel?

Donnerstag, 26. Mai 2022

19:00 Uhr SCHÄTZE AUS GOTTES WORT | 2. Samuel 4-6.

Sonntag, 29. Mai 2022

10:00 Uhr Öffentlicher Vortrag: Die Heiligkeit von Leben und Blut.

Donnerstag, 02. Juni 2022

19:00 Uhr SCHÄTZE AUS GOTTES WORT | 2. Samuel 7–8.

Sonntag, 05. Juni 2022

10:00 Uhr Öffentlicher Vortrag: Warum sollten wir Ehrfurcht vor dem wahren Gott haben?

Die Gottesdienste finden in Präsenz und per Zoomkonferenz statt. Unter der Telefonnummer 06898/21912 kann man einen Zugang zur Videokonferenz und weitere Informationen zum Präsenzgottesdienst erhalten. Weitere Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website www.jw.org.

electroplus HERRMANN

HAUSGERÄTE | KÜCHENMODERNISIERUNG
ELEKTROINSTALLATION | KUNDENDIENST

Elektro Installation – Reparaturen, Zähleranlagen, Türsprechanlagen, Baustromverteiler-Mietservice



Moltkestraße 45 - 47 • 66333 Völklingen
Tel. (06898) 2 46 12 • www.electroplus-herrmann.de



LICHTBLICK

...denn ein kleiner
Lichtblick tut schon gut.

Ulrike Becker

jeden 1. Montag

im Monat von 15 bis 17 Uhr im

Bestattungshaus „Friede“ DUCHENE GmbH
Völklinger Str. 33-35
66333 Völklingen-Ludweiler

(06898) 41000

im Trauerfall Tag und Nacht dienstbereit

Friede
DUCHENE

SEIT ÜBER 100 JAHREN

www.friede-duchene.de

Der Bergbaustandort Velsen ist quicklebendig!

Gerade erst konnten über 1200 Besucher und darunter ganz viele auch kleine Kinder sich an der märchenhaften Hexen- und Zaubernacht im Erlebnisbergwerk erfreuen, schon geht es im Galopp weiter. Im Mai gibt es an allen Samstagen um 14.00 Uhr Führungen, bequem online zu buchen. Außerdem findet am 21. Mai wieder ein Fotografentag statt - jeder der gerne fotografiert, kann dann in aller Ruhe vier Stunden lang das Bergwerk durch die Linse erleben. Auf dem Bundeskongress Heimat 2022 des Bundes Heimat und Umwelt mit dem Schwerpunkt „Industrie und Heimat“ stellt der Verein Erlebnisbergwerk Velsen e.V. den Standort Velsen in Berlin beispielhaft als industriekulturellen Standort mit all seinen Stärken und Schwächen vor. Und kaum ist der Mai vorüber, wartet bereits die nächste Großveranstaltung: Das Warndt-Weekend - mit außergewöhnlicher Kunst und echtem Bergbau. Am Samstag, 4. Juni, findet auf dem Gelände des Erlebnisbergwerks Velsen ein bergmännischer Flohmarkt statt. Darüber hinaus gibt es vergünstigte Führungen am 4. und 5. Juni. Das Erlebnisbergwerk Velsen präsentiert zum Warndt-Weekend erstmals öffentlich die original Barbara-Statue, die am 7. Februar 1962 - dem schwärzesten Tag des saarländischen Bergbaus - im Zechensaal der Grube Luisenthal stand. So viele Bergleute verabschiedeten sich zu Beginn jeder



Schicht mit einem stillen Gebet von dieser Figur - an besagtem Tage kamen fast dreihundert von ihnen nicht zurück. Man meint, dem Blick der Barbara diese Pein förmlich anzusehen. Sie wird in Kürze einen Ehrenplatz untertage im Erlebnisbergwerk erhalten.



Darüber hinaus wird die Diesellok „Luisenthal“ von 1937, die auch 1962 in Luisenthal unter Tage war, im aktuellen Restaurationszustand gezeigt. Mehr unter www.erlebnisbergwerkvelsen.de. Die Ausstellung v.ArtVelsen 2022 präsentiert ein breites Spektrum zeitgenössischer Kunst von Fotografen, Bildhauern und Malern von nationalem und internationalem Renommée. Außergewöhnliche Werke werden in einer außergewöhnlichen Location gezeigt. Die v.ArtVelsen 2022 findet im Industriedenkmal Alte Grube Velsen in den zentralen historischen Gebäuden statt. Ebenso unkonventionell und lebendig wie der Ort ist auch die Ausstellung selbst konzipiert. Ob der Slogan der v.ArtVelsen – v steht für vielseitig, versiert & visionär – zutrifft, können die Besucher am 4. und 5. Juni zwischen 10.00 und 17.00 Uhr selbst entscheiden. Mehr unter www.geiter.eu. Die älteste Dampffördermaschine des Saarbergbaus ist am Warndt-Weekend an allen Tagen zwischen 12.00 Uhr und 16.00 Uhr zu besichtigen.

Dr. Carsten Grammes, 2. Vorsitzender

Unser **Leistungsangebot:**

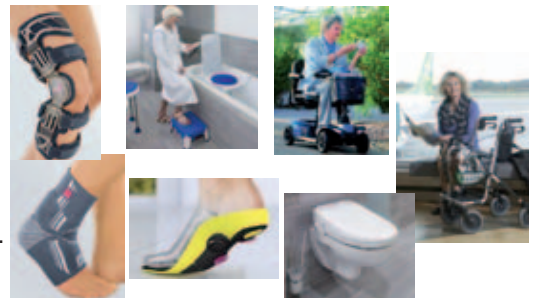
Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporeinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus

salecker

orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6

info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr

Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr